

ספר טוב  
„הולך“  
טוב  
עם  
ספל  
קפה  
טוב



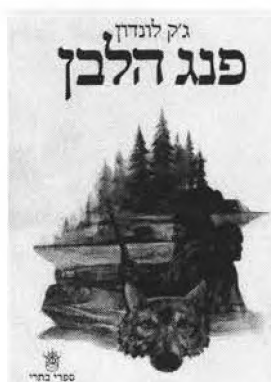
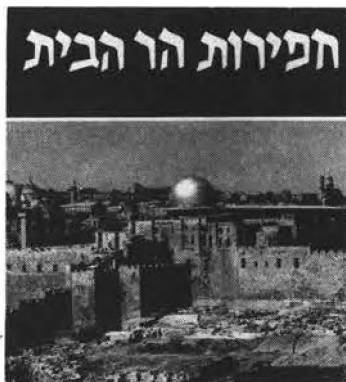
קפה **עלית**



# ספרים חדשים בספריית כתר

בספריית "כתר" מגיש בית הוצאה "כתר", ירושלים, מבחר מגוון של מיטב הספרות העולמית, קלאסית וחדשה, וספרות מקור, ובתוכה ספרות יפה, ספרי עיון ומדע, ספרות

מתח וספרות בלשית, מדע-בדיוני וביוגרפיות. הספרים מופיעים באיכות גבוהה של תרגום, של עיצוב ושל הדפסה ובמחיר שווה לכל נפש.



## ספר החול

תורחה לוואיס בורחס

קובץ חדש של סיפורים מאת גדול סופרי ארגנטינה ודרום אמריקה. הקובץ מעלה בחדות את כל קסמי סגנונו המיוחד של בורחס: עולם דמיוני ומוזר, חופשי מחוקי הזמן והחלל. עולם מטאפורי המוסווה להפליא בנושאי המציאות. בורחס עצמו מיחס לספר חשיבות מיוחדת. "אם מכל כתבי היה עלי להציל אחד בלבד, הייתי מציל את סיפור הקונגרס" (הסיפור השלישי בקובץ).

## אבלה – תעלומה ארכיאולוגית

ברמנט ומ. ויצמן

ספר מרתק על גילוי ארכיאולוגי שהסעיר את עולם המדע – גילויה של אבלה, עיר ממלכה קדומה בת חמשת אלפי שנה ששכנה בצפון סוריה. המחברים – עיתונאי וארכיאולוג – מתארים את הממצאים המרעישים שתרכמו להבנת המזרח הקדום ואת פענוח הארכיון המלכותי העצום של אבלה. הספר עודכן עבור המהדורה העברית.

## חפירות הר הבית

מאיר בן דב

הספר מסכם, בליווי תמונות ורישומים, ממצאי ארבע עשרה שנות חפירה למרגלות הגדול שבמתחמי הקודש של העולם העתיק. סיפור החשיפה הארכיאולוגית עוקב אחר תולדות ירושלים ובוני הר הבית למן המלך שלמה, הוא ה"קבלן" הראשון בהר הבית, ועד לסולימאן המפואר – הסולטאן העות'מאני בן המאה השש-עשרה לספירה.

## גזע אדונים

פראנק הרברט

מפיק סרטים מוכשר מגזע בני חם – אדוני שביל החלב, הפיק וביים את ההיסטוריה האנושית. הוא יצר סיפורים להפגת שיעמום של בני גזעו בני האלמוות. כל שקורה וקרה אותנו, בני האנוש, הוא פרקים בסיפורי העלילה הללו. אנחנו שחקנים מהופנטים, ולא ידענו שכל מלחמותינו, מריבותינו ומעשי האכזריות שביצענו, הופקו על-ידי הצוות שלו כדי לשעשע את בני גזעו שברחבי היקום.

## ספרים חדשים שיופיעו

### בחודשים הקרובים:

הטיית לב – מאת ג'יין אוסטיין  
קוקורו – מאת נטסומה סוסקי  
חילופי מקומות – מאת דויד לודג'  
כוכב ניוטרון – מאת לארי ניבן

## בסידרת ההיסטוריה

### של ארץ ישראל

יופיע בימים אלה הכרך "שלהי התקופה העות'מאנית".

עד כה ראו אור בסידרה:

- כרך התקופות הקדומות
- כרך התקופה ההלניסטית ומדינת החשמונאים
- כרך שלטון המוסלמים והצלבנים
- כרך שלטון הממלוכים והעות'מאנים
- כרך המנדאט והבית הלאומי



כתר בית היוצר לספר הטוב

## ההסתדרות הכללית של העובדים בא"י המרכז לתרבות ולחינוך

המרכז לתרבות ולחינוך יוזם ומפתח פעילות ענפה ומסועפת המיועדת לטיפוח התרבות, החינוך וההשכלה, האמנות ופעולות ההסברה בקרב חברי ההסתדרות.

הפעילות להרחבת השכלתם של הפעילים ולהעמקתם מתרכזת בשורת בתי ספר מיוחדים:

- "אהלו" כנרת ד"ג עמק הירדן.
- בית הספר לפעילים ההסתדרות ע"ש ז. ארן רח' נהרדעא 5, ת"א.
- בית ספר לפעילים קרית שפרינצק, חיפה.
- בית "שדות ולב" רח' העצמאות 7, באר-שבע.
- בית הפועל החקלאי בית-דגן.
- בית מועצת הפועלים, רח' שטראוס, ירושלים.

תשומת לב מיוחדת מוקדשת להרחבת ההשכלה הכללית והאמנותית של חברי ההסתדרות. במסגרת זו מאורגנים חוגי לימוד, מכונים להשכלה, חוגים, כנסים ללומדי תנ"ך, קורסים להנחלת הלשון, מקהלות, תזמורות, חוגים לריקודי עם וחוגים לטיולים ולידיעת הארץ.

## ההסתדרות הכללית של העובדים בא"י "מפעלי תרבות וחינוך בע"מ"

מפעלי תרבות וחינוך הנה חברה בע"מ, הפועלת ליד המרכז לתרבות ולחינוך בועד-הפועל של ההסתדרות ומהווה זרוע ביצוע ושרות בתחומים שונים. פעולות החברה נושאות אופי ציבורי ונמדדות על פי ערכן החינוכי-חברתי. "מפעלי תרבות וחינוך בע"מ" מהווה חברת-אם לחברות בת ומחלקות שכל אחת מהן עוסקת בתחום מוגדר וכולן יחד פועלות בשטח התרבות והחינוך.

■ מישל"ב – מכון ישראלי להשכלה.

■ מחלקת הקולנוע בע"מ.

■ הפקות אירועים ולשכת אמנים.

■ הפקת סרטים, ספרית קסטות, וידאו ועריכה.

■ מחלקת הוצאה לאור.

■ אולפנה למוסיקה.

■ מפעלי נופש, עיון וטיול.

■ ספריה למוסיקה ע"ש נסימוב.

■ תכניות אור-קוליות.

## לקבלת שירות ומידע בכל התחומים הנ"ל נא לפנות:

מפעלי תרבות וחינוך בע"מ  
רח' ויצמן 53, תל-אביב  
טלפונים: 03-256723, 03-219181-3

"תראי את התחתונים שלי"  
עד עכשיו יכולת לקנות אותם רק בחו"ל

תראי את הגזרה המחמיאה, את גומי התחרה האופנתי, את הסריג הדקיק (סינגל) בטיב המעולה של דלתא, ממש חבל להסתיר אותם. עד היום יכולת לקנות סופטי של דלתא רק בחנויות היוקרה בחו"ל. במרקס אנד ספנסר למשל. מעכשיו הם כאן, בהישג ידך. ברשתות כל-בו ובחנויות ההלבשה המובחרות: בגזרות מיני, מידי ומקסי. דלתא מזמינה אותך לגעת ולהרגיש בהבדל.

אבאי לאלקסיה  דלתא.

# חסכון צבועוני באנרגיה



## סילורה מציגה את המלה האחרונה ב"מסך הקטן": 50% חסכון בצריכת אנרגיה בטלוויזיה צבועונית

**אופציה לשלט רחוק** סילורה IGS 20" מאפשרת לך להוסיף בשלב מאוחר יותר, ללא שינויים במכשיר, שלט רחוק.

**שרות** סילורה IGS 20" (רוחב 60 ס"מ בלבד) כמו אחרות הגדולות עם מסכי 22" ו-26" נהנית מהשרות המעולה, מהאחריות ומהמוניטין של מפעל סילורה - כפר מסריק.



הכנס עוד היום למפיצי סילורה ושאל על חסכון צבועוני באנרגיה סילורה IGS 20", מודל 81.

חברת סילורה גאה להציג את הפטנט הבינלאומי IPSALO - טלוויזיה צבועונית חדישה בעלת מסך 20" הצורכת 40 וואט בלבד! (פחות ממוחצית צריכת האנרגיה של טלוויזיה ממוצעת).

**חסכון** צריכת האנרגיה הנמוכה הינה בעלת חשיבות לאומית, ובמקביל היא נאפשרת לך להנות מחסכון כספי ניכר.

**מניעת תקלות** הטלוויזיה בנויה לפי הטכנולוגיה החדישה ביותר ומכילה כנוחצית החלקים המצויים בטלוויזיה קונבנציונלית. התוצאה: ירידה דומה בשעור התקלות האפשריות.

**אורך חיים** צריכת האנרגיה הנמוכה מצמצמת את התחממות המכשיר ומאריכה במידה ניכרת את חייו.

# סילורה

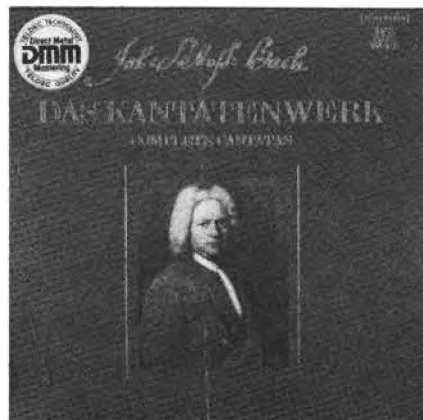


טלוויזיה ואלקטרוניקה קיבוץ כפר-מסריק

# מה חדש באלגרו?



מוצרט – רקויים  
ניקולאס הרנונקור



באך – קנטטות 30-31  
ניקולאס הרנונקור



באך – ברנדנבורגיים  
ניקולאס הרנונקור



צ'ייקובסקי – מנדלסון  
קונצרטים לכינור  
קיונג ואה צ'ינג



שומאן – סאנס סאנס  
קונצרטים לצ'לו  
לין הארל

## אלגרו מרכז התקליטים הגדול בישראל

שינקין 10 ת"א סמטת בית השואבה 2 ת"א



## דירות מרווחות וקוטג'ים ברובעי מגורים חדשים בכל רחבי הארץ

הרובעים החדשים:

- |                          |              |                 |
|--------------------------|--------------|-----------------|
| ● משרדי מכירות.          | ● פרדס חנה   | ● נוף העמק      |
| ● באתרים                 | ● קרית ראשון | ● נצרת עלית     |
| ● בחיפה רח' נתנזון 28    | ● אבן יהודה  | ● כרמיאל        |
| ● ככר פריז טל' 04-671860 | ● גבעת עמוס  | ● אילת          |
| ● בתל אביב               | ● אורן הכרמל | ● יקנעם         |
| ● רח' דיזנגוף 128        | ● טירת הכרמל | ● נוה יעקב      |
| ● טל' 03-233103          | ● קרית אתא   | ● רמות, ירושלים |

סיג

חברה לבנין, פיתוח ועבודות אזרחיות.

**דו דרוקר זכריה בע"מ**

# ” מומחי הבנק שלנו מציעים מגוון רחב של תוכניות חסכון והשקעה.

יוסף גרונר, סניף רעננה

ולכל אחד - התכנית המתאימה לו.

- תכניות חסכון: "נח", "כח רב-תכליתית", "כח גמיש", "כח לבטחון", "כח צמוד דיור", "כח צמוד דולר", "כח דולר מדד", "כח נעורים", "כח לחיילים", "חסך וסע", "כח-חידוש".
- מטבע-חוץ: "דולר סל", "יורוסל", "S.D.R.", "דולר מרק סל", "פת"מ פיצויים".
- פקדונות לתושבי חוץ ועולים חדשים, "קרנגראנד" • קופות-גמל: "עצמה", "תעו", "שיאח", "קשת", "קופה מרכזית לפיצויים", "שגיא", "צור", "רימון" • קרן השתלמות - קה"ל.
- עוגן - קרן פנסיה • ניירות ערך: השקעות במניות, באופציות, באגרות חוב להמרה, באגרות חוב צמודות מדד, באגרות חוב במטבע זר, השקעות בבורסות בח"ל • קרנות נאמנות: שמיר, אופיר, גביש, פיא, מרגלית, בדולח, יהלום, קלע, תרשיש, ענבר, טופז, אודם, צמיד, צמרת.

טל-ארז

אנשים לשיה אנשים

 **בנק לאומי**





הנחות שלהם כהווה, שבה ומחזירה אותנו לתהליכים קרובים מבית. שהם חוויות יסוד של סופרינו, ויוצרינו בני "דור בארץ". הללו שמראות השתיה שלהם במלחמת השחרור ובמערכת הערכים הלאומיים-חברתיים המאושרים של החברה המגשימה דאז ואשר עלה כגורלם בהמשך הדרך. כלומר: הרחקת העדות אינה אות וסימן לאי יכולתו של המחזאי להתמודד כמישרין עם ארץ-ישראל, אלא עדות היא לחתירתו לתפוס בעיות קיומנו תפיסה רחבה ואוניברסלית. דרום-אמריקה של "הנסיכה" קרובה אלינו, אך היא גם מרחב-חיי של האדם המודרני ובעיות קיומו, שהגיע עד משבר. היא אף מרחב-מחיתו של הדראמטורג המודרני, המבקש עדיין לשמר בתיאטרון את ערכיו, במציאות של סרטי-פרסומת לחדל, המוקרנים אמנם בשלל צבעים, אבל אפורים הם עד להחריד. ההתרחקות של המחזאי מנופי "מראות השתיה" בדראמה כמו "הנסיכה" אינה גזירת בהכרח התרחקות מחוויות ומריתמוס-היסוד של תבנית-נוף-מולדתו. הללו ממשיכים לפרנסו גם כשהרחיק ממנה. אמנם במחזה "הנסיכה" הרחיק אלוני עדותו על אתגר המציאות, אך מציאות זאת נוכחת במחזה בעצם נאמנותו לחוויות-היסוד של עולמו האמנותי.

המלך כוניפאציוס-ויקטור-פליקס לכית הוהנשוואדן, מלך כחסד אלוהים על כוגומאניה הגדולה, נסיך אוגוסטה עילית ומרקוז חבל פוק", חי את עברו וחולס על שיבתו. הבן פרדי, שעיקר חייו עשה כאפרודיט הגלות, נכנע לה ומחפש בה את תחליפי-הוהרה שהיא מציעה לכס מלוכה אמיתי. וכל זאת הרחק מנופי מולדתם, ובתהליך נמשך והולך של פיתוח המציאות. מול האב הנאבק עדיין, ניצב הבן המוכן ליטול הכל. בלא הבחנה, ובלכד שיבטיח לעצמו מעמד של זוהר מודרני, אפילו עם כתר יהיה של פח ושרביטו של קרטון. האם צריך להוסיף על קירבתו של הרחוק, אלוני אינו מציג לפנינו ב"הנסיכה" את עולמו-עולמו כנתינתו, אלא מתוך תגובה עליו ועל גילויו עולה הדימוי, שהוא המחזה. רק בחינתו של הדימוי — ולא קבלתו כפשוטו — מאפשרת לראות את קירבתו לעולמו. שהרי אין ההבעה התיאטרונת אלא תהליך נמשך והולך של התייחסות אל עצמנו ואל עולמנו בדרכים שונות. וכדבריו של אלוני:

אתה מנסה כל הזמן ליצור בתוך המסגרת של תיאטרון משהו כמו פרפטום מובילה — מין משחק בלתי-פוסק. זה אינו יכול להיעשות אם אתה לא שם כל מיני מראות משקפות כל מיני דברים באורות שונים. [קשת, שם] אחד מאורות אלה היא הרחקת העדות וההפלגה לנופים רחוקים, השבים וכמו מבעד למראה מגלים את דיוקנו וקלסתרנו לא כנתינתו אלא, כנתינתו של האדם לאמת את התמונה שיש לו מעצמו. ב"הנסיכה" האמריקאית" היו אלה: מלך גולה, בנו, נסיכה אמריקאית ועולם הקולנוע. האם כה הרחקנו עדותנו?

# יש לנו 17 תכניות ביטוח חיים

ואפשרויות בלתי מוגבלות לשילוב ביניהן אחת מהן היא בדיוק התכנית שתעניק לך ולמשפחתך בטחון מלא!

פנה אל סוכן "ירדניה-הלבנון"



## מה יצא לך מזה?

בטחון שאם תלילה יקרה משהו, יש מי שידאג. מישהו אחראי, איתן, אמין. מישהו שאפשר לסמוך עליו תמיד. את זה קיבלת מן הביטוח ולכן אתה משלם כבר עשר שנים. הרעיון הוא שלך והוא טוב.

יותר מעשר שנים אתה משלם לביטוח. מה יצא לך מזה! מה קיבלתו

אם היה לך מזל ולא נגרס לך שום נזק: לא תאוונה, לא שריפה, לא פריצה, לא גניבה... כסף לא יצא לך מזה.

אבל קיבלת הרבה. קיבלת את הדבר העיקרי עבורו שילמת. בטחון.

ביטוח. הרעיון הוא שלך.



מוגש על-ידי  
איגוד חברות הביטוח בישראל

## נגה נעלי גבעת השלושה

טל': 03-912232 03-905462

מייצרים: נעלי עבודה, נעלי צנחנים, נעלי בטיחות, נעלי ספורט, נעליים חזאיות, נעלי חורף עם פרווה. חנות למכירה במקום עודפי ייצור במחירים מוזלים.



חברה לבנין ופתוח בע"מ

תל-אביב: מגדל שלום מאיר  
טלפונים: 03-652818, 03-657366  
ירושלים: קרית יצחק וולפסון  
טלפונים: 02-637874, 02-668448

## מבצעת מבני ציבור, תעשייה ומגורים



רמת אשכול



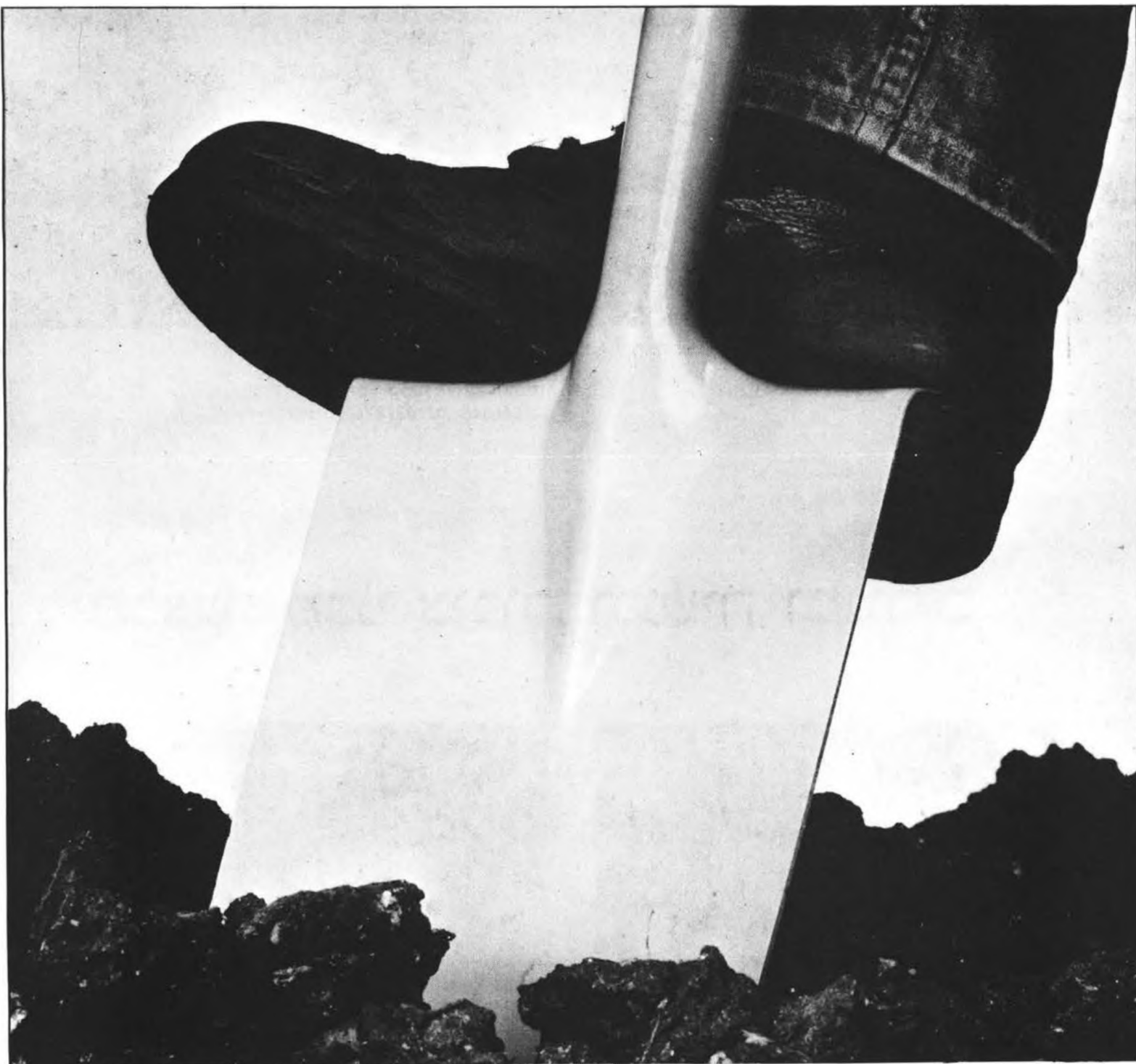
בנק ישראל



רמת שרן



עתיבות מדע



# יש עם מה לעבוד איסגן

ניתן מערכות תדמית



אבן גבירול 2 ת"א 64077  
טל' 03-251448, טלקס 341474  
כמפעל קרית-גת טל' 051-825181.



איסגן, כלי עבודה לחקלאות  
לבניה ולגן, קשיחים, עמידים  
ומעוצבים היטב. כשיש לך  
איסגן אתה על קרקע מוצקה.  
איסגן, סידרת כלים תוצרת  
איסכור, ספק הפלדות הגדול  
בישראל.

ניתן להשיג בחנויות מוכחות של  
- ציוד חקלאי וכלי עבודה.

האנכל מצוין  
הנוף מדהיב  
האוויר צלול  
האגים רחבי ידיים  
החברה נעימה  
האווירה חופשית

עתה הזמן לצאת לנופש  
בסגנון ארץ ישראל היפה  
באחד ממרכזי הנופש של קופת חולים,  
וליהנות מחופשה טובה המשולבת  
בטיולים, פעולות כידור ותרבות.

# לנופש אנכל באמת לא צריך יותר

**בתעריף מיוחד הנהוג  
בבתי ההבראה של  
קופת חולים**

- בית גוטספלד - מעלות טל. (04)979881
- ארזה - מוצא-ירושלים טל. (02)539291
- בית רמז - זכרון יעקב טל. (063)90070
- בית שפרינצק - נצרת טל. (065)73006
- בנדורי (מגידו) - חיפה טל. (04)81414
- בית צינמון (מבטחים) - זכרון יעקב טל. (063)90345

אגטרות לעריכת כנסים, השתלמויות  
וקורסים - מחירים מיוחדים לקבוצות.

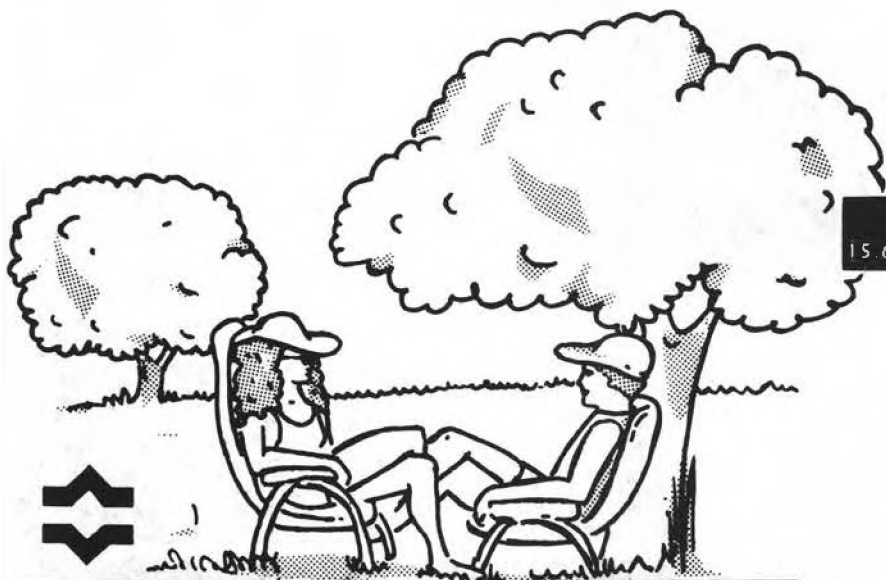
לפנסיונרים הנהג של 20 מתעריף האירות  
לשהייה בת 5 ימים למחות בתקופה 10.10.82 עד 15.6.83

במרכזי הנופש דלהלן מתקיימים רק  
קורסים והשתלמויות או אירוח קבוצות בסופי שבוע:

- בית ניסן - נתניה טל. (053)31444
- בית יערי - ביתן אהרון טל. (053)34293
- כנען - צפת טל. (067)308345
- טבעון - קרית טבעון טל. (04)934337
- שבי ציון דולפין - שבי ציון טל. (04)924113

פרטים נוספים והזמנת מקומות:

- אצל רכזי ההבראה במחוזות קופת חולים
- במוקד ההזמנות, רח' ארלוזורוב 148,
- ת"א טל. 03-227 155 ● מדור נופש והבראה
- חיפה, טל. 04-664241 ● ישירות בבתי  
ההבראה.



**קופת חולים בשרות בריאותך**

קופת חולים של ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ ישראל

מכבי מציגה:

אלתעבי מכבי מאכא תפיל



(וגם בפחית)

# אנשים שחיים את הרגע

## פותרים קופת גמל בבינלאומי למען הרגעים הטובים של העתיד

אוהבים את החיים? למה לא ליהנות מכל רגע ולמצות אותו עד תום? גם בעוד חמש, עשר או חמש עשרה שנה, תרצו ליהנות מכל רגע. כשתרצו לממש תכניות ותזדקקו לכסף, תעמדו לרשותכם קופת הגמל שלכם, הדרך הטובה והכדאית ביותר ליהנות מחיסכון. במשך השנים עושה הקופה את העבודה עבורכם: הרווחים פטורים ממס ואתם מקבלים סכום כסף ניכר. קופת הגמל בבינלאומי נותנת לכם מיגוון אפשרויות לחיסכון. אם אינכם קופת גמל... פיתחו שתיים. אל תפסידו רגע מיותר.

קופת הגמל של הבינלאומי:



קרן השפע: הקופה הריווחית ביותר לשכיר ולעצמאי.



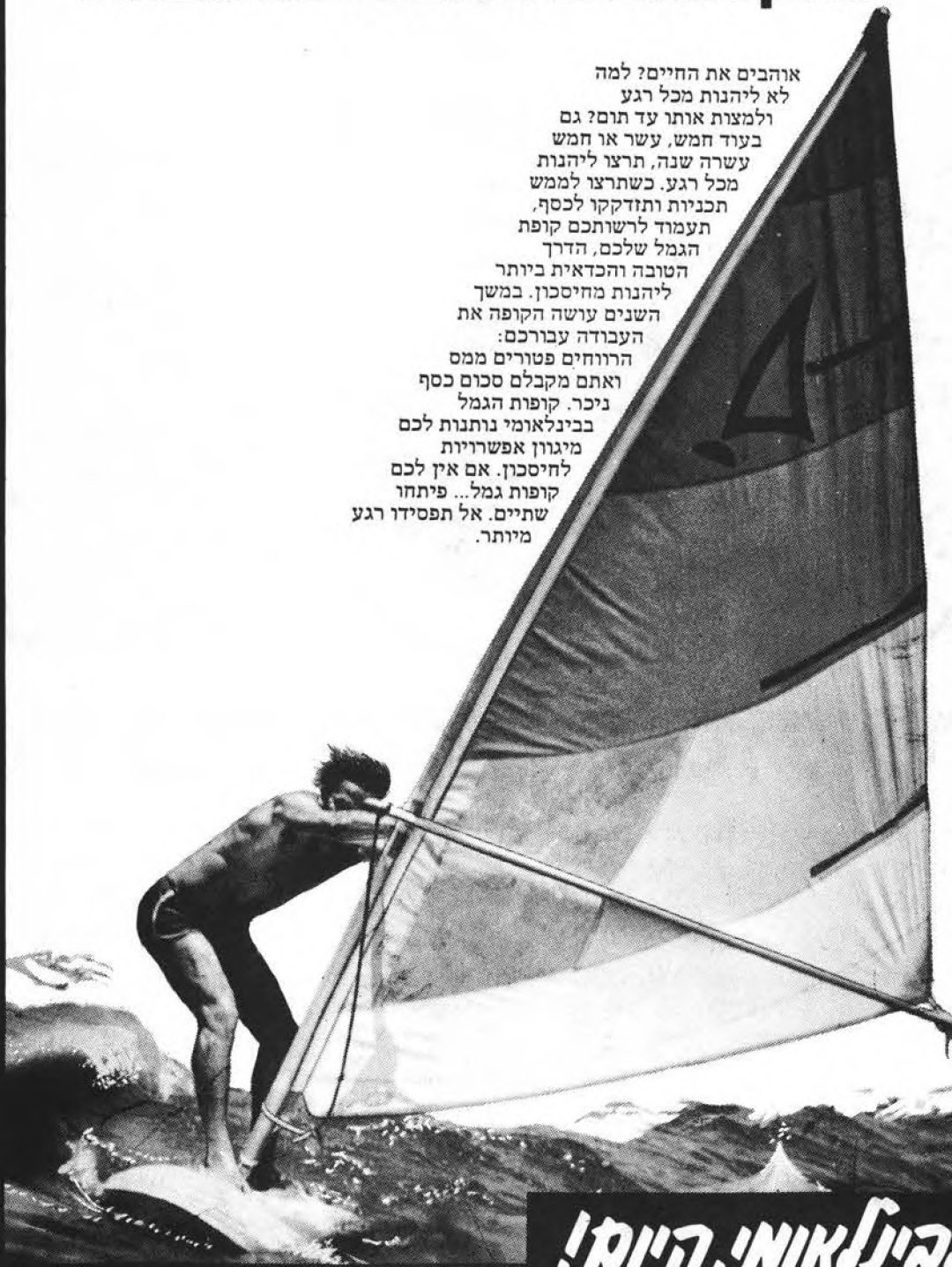
משתלם: קרן השתלמות לשכירים המצטיינת ברווחיה הגבוהים.



מיטב: קופת גמל לעצמאים המשלבת חיסכון וביטוח חיים.



עתידות: קופת תגמולים מרכזית לשכירים עתידות: מיועדת לשכיר ולעצמאי ומשלבת חיסכון וביטוח חיים.



**אני עובר לבינלאומי. היוק!**

**מבצע פרסים!**



# מה מכילה קופסת פריגת?

**פרס ראשון:** תכשיט זהב ויהלומים של **קרן אור** בשווי \$1,500. התכשיט - לפי בחירת הזוכה.  
**פרס שני:** 4 TOASTER-OVENS **אמקא כל ינוב** הטוסטר-אובן הרב-תכליתי והמתקדם ביותר בעולם!  
**פרס שלישי:** אספקה שנתית של מוצרי פריגת - חינם! (סה"כ 365 יחידות)

אם אתה יודע את התשובה, שתה פריגת, מלא את התלוש המצ"ב ואתה עשוי לזכות בפרסים מדהימים. פריגת המיץ היחידי שאין בו כלום פרט למיץ טבעי.  
**איך תזכה בפרסים?**

גזור את הסמל "גת - גבעת חיים" מ-10 קופסאות פריגת, מלא את התלוש ושלח הכל יחד במעטפה אל גת-גבעת חיים. בכל חודש יוגרלו 2 פרסי ביניים (ראה רשימת הפרסים) ובתאריך 10.9.82 יוגרלו 3 הפרסים הראשונים בקרב כל המשתתפים במבצע. (סה"כ 14 זוכים) ההגרלות תיערכנה בהתאם לתקנון המבצע.

**שים לב!** ככל שתשלח יותר מעטפות יגדלו סכוייך לזכות.

**פרסי ביניים:** 8 תלושי קנייה בשווי \$60 כל אחד בתכשיטי **קרן אור**

**2½ ק"ג פרי טבעי בקופסת פריגת.**

גזרה שלח, נזכה בפרס!  
 לכבוד  
 גת - גבעת חיים  
 קיבוץ גבעת חיים, 38100  
 כמה ק"ג פרי טבעי מכילה קופסת פריגת?  
 האם יש עוד מיץ פרט לפריגת שהוא 100% טבעי?  
 שם  
 כתובת  
 מיקוד  
 טל



# רהיטי שמרת הזורע- סיבה טובה להביט לקנות וליהנות.

פינת הישיבה הסלונית  
שלאורחיק יהיה נוח לשבת  
ולך יהיה נוח לקנות.

מחלקה חדשה  
לדיוט משרדי





# תשלובת ספנקריט

יעול ותחכום בבניה  
מגוון שרותים ומוצרים

פלטות חלולות מבטון דרוך.  
קורות ועמודים מתועשים.  
שרותי מנופים.  
שרותים הנדסיים.  
הספקת שלדי בנין מתועשים.

## מנופי פלגור

טל' 03-999441, 03-915103, 03-914690

## חברת עגורים בע"מ

רח' וולפסון 26, פתח תקוה  
טל' 03-915103, 03-914690

## ספנקריט ישראל

קיבוץ פלמחים, טל' 03-999441

## ספנקריט אשדות-יעקב

טל' 067-51640, 067-51463

## קורות ועמודים אשדוד

טל' 03-999441, 03-915103



# החברה הגאוגרפית טיולים בסגנון אחר.

## טיולים בסגנון אחר

מה עומד מאחורי סיסמה זו?  
**הדרכה:** אנו שמים דגש על הדרכה מעמיקה ומפורטת מפי מדריכים אקדמאים, הבקאים במקצועם – גיאוגרפיה, ארכיאולוגיה, תולדות האמנות, זואולוגיה ובוטניקה. מדריכי החברה הגיאוגרפית מנוסים בהדרכת טיולים ורבים מהם רכשו את ניסיונם כמדריכי שדה בארץ.

**מסלולים:** מסלולי הטיולים הוכנו על-ידי צוותים שלנו, שיצאו לסיורים מוקדמים ו"חרשו" את אזורי הטיול במגמה להראות למטיילים את המעניין, המיוחד, האופייני ואף הפיקאנט. בדרך-כלל שותפים לבניית מסלול הטיול מי ששהו תקופה ממושכת באזור ומכירים אותו היטב. לפעמים אנו מעדיפים לוותר על נוחיות ובתי מלון מעולים כדי לשהות באזור מעניין ומיוחד, שאינו נמצא על מפת התיירות השיגרית. המגמה – להכיר את הארץ שבה אנו מטיילים ולא מבעד חלונות האוטובוסים בלבד.

**ניסיון:** ארגון מסע בהרי ההימאליה ושייט בסירות קאנו ביובלי האמזונס דורש ניסיון, ידע וקשרים הדוקים עם סוכנים מקומיים לנו יש הניסיון והקשרים הללו.

**גמישות:** הרכבת למאצ'ופיצו מתאחרת בחצי יום! יוצאים לטייל באתר מעניין שלא כלול בתוכנית המקורית. "אלאטליה" "שכחה" לשלוח מטוס לבומביי? המדריכים מכירים את רומא ומארגנים מיד סיוע, בתי-מלון ואוטובוס צמוד. כאשר יש ידע, ניסיון ומכירים את העולם אפשר להתארגן בכל מצב.  
**אמינות:** נבטיח רק מה שנוכל לקיים. לא נבטיח מלון בן 5 כוכבים במקום בו אין כלל מלון כזה.

**ניצול זמן מלא:** יום חופשי עולה למטייל למרות שאין הוא מקבל דבר תמורתו. כמות הזמן הפנוי בטיולינו היא מצומצמת והזמן מנוצל במלואו. לא נציע לך לטייל בעצמך כי אתה לטייל איתנו.

**אווירה נעימה:** מי שמחפשים את כל אלה בחברת טיולים באים אלינו. לכן המטיילים שלנו הם אנשים שנעים לטייל בחברתם ואתה יודע כמה חשובה החברה בטיול מאורגן.

**סגנון:** המשותף לטיולים שלנו הוא איכות המסלול וטיב ההדרכה. רוב הטיולים אינם דורשים כושר גופני ומיועדים לכל הציבור. מיעוטם, כמו מסעות בהימאליה ובהרי האנדים, מיועדים למיטיבי לכת. בוא אלינו ונספר לך בפירוט על טיולינו.

## תוכנית הטיולים 1983

### יוגוסלביה

טיול אביב יוני 83 (15 יום)  
טיול סתיו ספט' 83 (23 יום)

### תורכיה

טיול פסח 25.3.83 (15 יום)  
טיול קיץ 5.8.83 (15 יום)  
טיול סתיו 20.9.83 (15 יום)

### סקוטלנד

נופים ואתרים יולי 83 (17 יום)  
פסטיבל אדינבורו אוג' 83 (17 יום)  
טיול סתיו ספט' 83 (17 יום)

### ארצות-הברית

שמורות המערב 11.7.83 (30 יום)  
טיול סתיו 5.9.83 (30 יום)

### אמריקה הדרומית

בוליביה, פרו ואקוודור 22.7.83 (41 יום)  
למיטיבי לכת  
אקוודור, פרו ובוליביה 22.7.83 (37 יום)  
לכל הציבור

### מצרים

עד פסח ומספטמבר (ל-7, 8 ו-12 יום)

### תת-יבשת הודו

הודו נפאל 17.3.83 (24 יום)  
מסע בהימאליה 19.4.83 (24 יום)

### לשומרי מסורת

קשמיר, לדאק וזנסקר 28.7.83 (30 יום)  
הודו ונפאל 16.11.83 (30 יום)

### מזרח אפריקה

טיולי ספארי לקניה עד פסח ומאמצע יולי עד אוקטובר (ל-9, 16 ו-23 יום)

### ספרד

הפירינאיים 17.8.83 (15 יום)

### לחובבי הליכה

אנדלוסיה 21.9.83 (15 יום)

### כרתים

מפסח ובחודשי הקיץ (8 ימים)

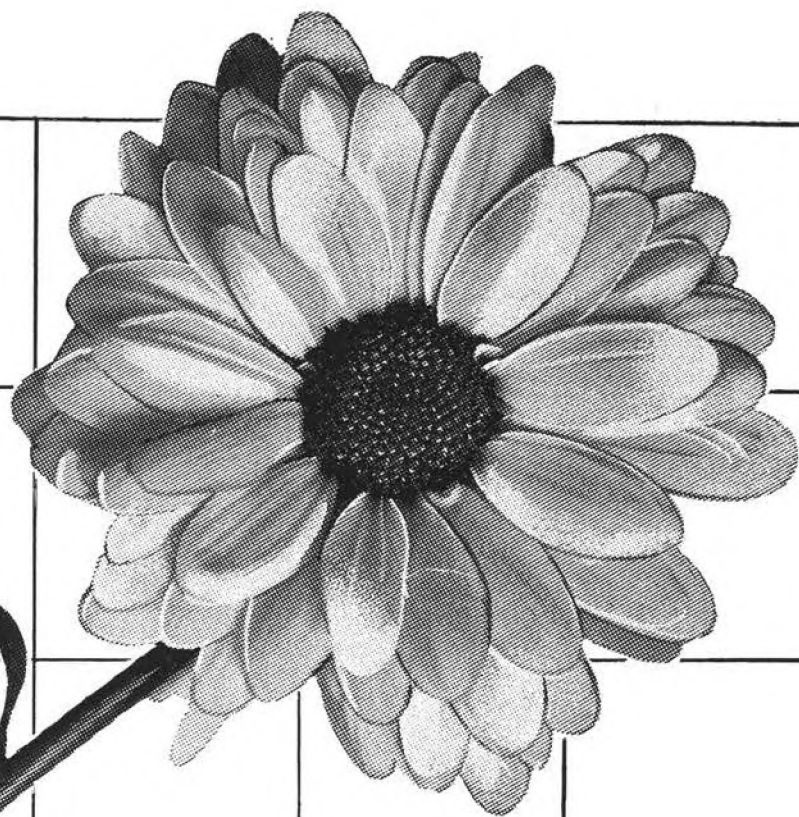
### איטליה

האלפים האיטלקיים 25.7.83, 22.8.83 (15 יום)  
לחובבי הליכה  
מרכז איטליה 10.8.83, 21.9.83 (12 יום)

### סיציליה

בפסח ובחודשי הקיץ (8 ימים)

**קח  
הלוואה-**



# וּפְתַח לְךָ תַכְנִית חֲסָכוֹן

אם תצטרף עכשיו לתכנית החסכון "מטמון ברירת רבית" או "חסן רב תכליתי", תוכל לקבל הלוואה בגובה סכום החסכון בתנאים מועדפים.

## מטמון ברירת רבית

תכנית החסכון החדשה המבטיחה לך בתום תקופת החסכון הצמדה מלאה למדד + רבית, או רבית בגובה הרבית על אשראי. הגבוה מבין השניים.

## חסן רב תכליתי

תכנית החסכון הגמישה, המאפשרת לך להחליט בעצמך כיצד לבצע הפקדותיך, ולמשוך את הכסף באופן ובזמן הנוחים לך ביותר.

ההסדר מוצע לך לתקופה מוגבלת. אנחנו נותנים הלוואה ואתה חוסך.

היום חסכון זה הדבר הנכון.

**בוא לגדול אתנו.**

# בנק הפועלים

# הגיע הזמן שיהיה לך חשבון בנק עם שיקים משלך.

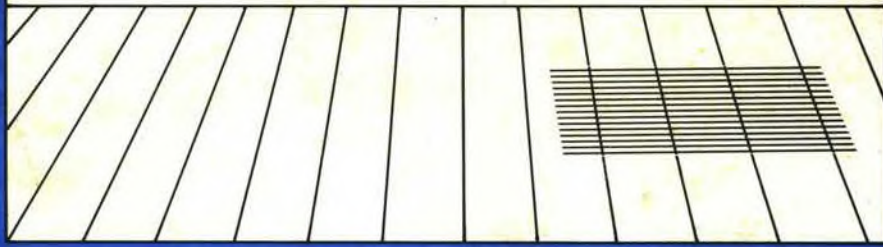


**עו"ד 18**  
חוג הצעירים  
בדיסקונט

כן, הגיע הזמן.



77



שולטאן שולטאן

**עתון 77**

לכבי ת"ד 16452, ת"א  
הנני מבקש להיות מנוי על "עתון 77" לשנת 1983

שם ומשפחה \_\_\_\_\_  
כתובת \_\_\_\_\_  
מצורף בזה צ'ק על סך 420 שקל כולל משלוח המשוד על בנק \_\_\_\_\_  
תאריך \_\_\_\_\_  
חתימה \_\_\_\_\_  
החותם עד 31.3.83 מבטיח לעצמו מנוי שנתי במחיר הנקוב כולל משלוח.

טל' \_\_\_\_\_  
שם \_\_\_\_\_  
תאריך \_\_\_\_\_  
במחיר הנקוב \_\_\_\_\_

- הירחון לספרות תרבות וחברה.
- ספרות עברית שאיכפת לה.
- תרגומים מן הספרות הערבית.
- תרגומי יצירות של סופרים יהודים.
- ממיטב הספרות העולמית.
- ציור. מוסיקה. קולנוע. תיאטרון.
- טורים אישיים.
- כל חדש בביתך.